## **Owner's Manual**

# **CRAFTSMAN®**

# Permanently Lubricated Tank Mounted AIR COMPRESSOR

Model No. 919.727550

- Safety Guidelines
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Service and Adjustments
- Troubleshooting
- Repair Parts
- Français

**CAUTION:** Read the Safety Guidelines and All Instructions Carefully Before Operating.

Sold by Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

TABLE OF CONTENTS		
SPECIFICATIONS	How to Use Your Unit10	
<b>WARRANTY</b>	How to Stop	
SAFETY GUIDELINES	Before Starting	
<b>GLOSSARY</b> 7	Before Each Start-up10	
ACCESSORIES7	How to Start	
<b>ASSEMBLY</b> 7	MAINTENANCE11	
Contents of Carton	Customer Responsiblilities11	
Tools Required for Assembly	To Check Saety Valve11	
Assemble Rubber Feet7	To Drain Tank11	
INSTALLATION	SERVICE AND ADJUSTMENTS	
HOW TO SET UP YOUR UNIT8	To Repalce or Clean Check Valve12	
Location of Air Compressor8	To Replace Regulator12 .	
Grounding Instructions	<b>STORAGE</b> 13	
Extension Cords	TROUBLESHOOTING GUIDE	
Voltage and Circuit Protection8	<b>REPAIR PARTS</b>	
<b>OPERATION</b>	<b>FRANÇAIS</b>	
Know Your Air Compressor	HOW TO ORDER REPAIR PARTSback cover	
Description of Operation		

## **SPECIFICATIONS**

Model No.	919.727550
Max. Developed HP	2
Displacement CFM	4.8
Bore	1-7/8
Stroke	1-1/4
Voltage - Single Phase	120
Minimum Branch Circuit Requirement	15 amps
Fuse Type	Time Delay
Air Tank/Capacity	4
Approximate Cut-in Pressure	100
Approximate Cut-out Pressure	125
SCFM @ 40 psi	3.7
SCFM @ 90 psi	2.6

## WARRANTY

#### **FULL ONE YEAR WARRANTY ON AIR COMPRESSORS**

If this air compressor fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, RETURN IT TO THE NEAREST SEARS SERVICE CENTER THROUGHOUT CANADA AND SEARS WILL REPAIR IT, FREE OF CHARGE.

If this air compressor is used for commercial or rental purposes, the warranty will apply for ninety days (90) from the date of purchase.

This Craftsman Air Compressor warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from province to province.

Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

D23122 2 - ENG

#### **SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS**

**SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS.** To help you recognize this information, we use the symbols below. Please read the manual and pay attention to these sections.

ADANGER Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

ACAUTION Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <u>may</u> result in <u>minor or moderate injury.</u>

AWARNING Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <u>could</u> result in <u>death or serious injury.</u>

CAUTION Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

#### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**



#### **SAVE THESE INSTRUCTIONS**



IMPROPER OPERATION OR MAINTENANCE OF THIS PRODUCT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND PROPERTY DAMAGE. READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS AND OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS EQUIPMENT.

#### **RISK OF EXPLOSION OR FIRE**





WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
IT IS NORMAL FOR ELECTRICAL CONTACTS WITHIN THE MOTOR AND PRESSURE SWITCH TO SPARK.	ALWAYS <b>OPERATE THE COMPRESSOR IN A</b> WELL VENTILATED <b>AREA FREE OF COMBUSTIBLE MATERIALS</b> , <b>GASOLINE OR SOLVENT VAPORS</b> .
IF ELECTRICAL SPARKS FROM COMPRESSOR COME INTO CONTACT WITH FLAMMABLE VAPORS, THEY MAY IGNITE, CAUSING FIRE OR EXPLOSION.	IF SPRAYING FLAMMABLE MATERIALS, LOCATE COM- PRESSOR AT LEAST 20 FEET AWAY FROM SPRAY AREA. AN ADDITIONAL LENGTH OF HOSE MAY BE REQUIRED.
	STORE FLAMMABLE MATERIALS IN A SECURE LOCATION AWAY FROM COMPRESSOR.
RESTRICTING ANY OF THE COMPRESSOR VENTILA- TION OPENINGS WILL CAUSE SERIOUS OVERHEATING AND COULD CAUSE FIRE.	NEVER PLACE OBJECTS AGAINST OR ON TOP OF COMPRESSOR. OPERATE COMPRESSOR IN AN OPEN AREA AT LEAST 12 INCHES AWAY FROM ANY WALL OR OBSTRUCTION THAT WOULD RESTRICT THE FLOW OF FRESH AIR TO THE VENTILATION OPENINGS.
	OPERATE COMPRESSOR IN A CLEAN, DRY, WELL VENTI- LATED AREA. <b>DO NOT OPERATE UNIT INDOORS OR IN</b> <b>ANY CONFINED AREA.</b>
UNATTENDED OPERATION OF THIS PRODUCT COULD RESULT IN PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE. TO REDUCE THE RISK OF FIRE, DO NOT ALLOW THE COMPRESSOR TO OPERATE UNATTENDED.	ALWAYS REMAIN IN ATTENDANCE WITH THE PROD- UCT WHEN IT IS OPERATING.
	ALWAYS DISCONNECT ELECTRICAL POWER BY MOV- ING PRESSURE SWITCH LEVER TO THE OFF POSITION

3 - ENG D23122

AND DRAIN TANK DAILY OR AFTER EACH USE.

#### **HAZARD**

#### **RISK OF BURSTING**



<u>AIR TANK:</u> THE FOLLOWING CONDITIONS COULD LEAD TO A WEAKENING OF THE TANK, AND RESULT IN A VIOLENT TANK EXPLOSION AND COULD CAUSE PROPERTY DAMAGE OR SERIOUS INJURY.

	WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
1.	FAILURE TO PROPERLY DRAIN CONDENSED WATER FROM THE TANK, CAUSING RUST AND THINNING OF THE STEEL TANK.	DRAIN TANK DAILY OR AFTER EACH USE. IF TANK DEVELOPS A LEAK, REPLACE IT IMMEDIATELY WITH A NEW TANK OR REPLACE THE ENTIRE COMPRESSOR.
2.	MODIFICATIONS OR ATTEMPTED REPAIRS TO THE TANK.	NEVER DRILL INTO, WELD, OR MAKE ANY MODIFICATIONS TO THE TANK OR ITS ATTACHMENTS.
3.	UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THE UNLOADER VALVE, SAFETY VALVE, OR ANY OTHER COMPONENTS WHICH CONTROL TANK PRESSURE.	THE TANK IS DESIGNED TO WITHSTAND SPECIFIC OPERATING PRESSURES. <b>NEVER MAKE ADJUSTMENTS OR PARTS SUBSTITUTIONS TO ALTER THE FACTORY SET OPERATING PRESSURES.</b>
4.	EXCESSIVE VIBRATION CAN WEAKEN THE AIR TANK AND CAUSE RUPTURE OR EXPLOSION.	
ATTACHMENTS & ACCESSORIES:  EXCEEDING THE PRESSURE RATING OF AIR TOOLS, SPRAY GUNS, AIR OPERATED ACCESSORIES, TIRES AND OTHER INFLATABLES CAN CAUSE THEM TO EXPLODE OR FLY APART, AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY.		FOR ESSENTIAL CONTROL OF AIR PRESSURE, YOU MUST INSTALL A PRESSURE REGULATOR AND PRESSURE GAUGE TO THE AIR OUTLET (IF NOT EQUIPPED) OF YOUR COMPRESSOR. FOLLOW THE EQUIPMENT MANUFACTURERS RECOMMENDATION AND NEVER EXCEED THE MAXIMUM ALLOWABLE PRESSURE RATING OF ATTACHMENTS. NEVER USE COMPRESSOR TO INFLATE SMALL LOW-PRESSURE OBJECTS SUCH AS CHILDREN'S TOYS, FOOTBALLS, BASKETBALLS, ETC.

#### **RISK FROM FLYING OBJECTS**



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
THE COMPRESSED AIR STREAM CAN CAUSE SOFT TISSUE DAMAGE TO EXPOSED SKIN AND CAN PROPEL DIRT, CHIPS, LOOSE PARTICLES AND SMALL OBJECTS AT HIGH SPEED, RESULTING IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.	ALWAYS WEAR ANSI Z87.1 APPROVED SAFETY GLASS- ES WITH SIDE SHIELDS WHEN USING THE COMPRES- SOR.
	NEVER POINT ANY NOZZLE OR SPRAYER TOWARD ANY PART OF THE BODY OR AT OTHER PEOPLE OR ANIMALS.
	ALWAYS TURN THE COMPRESSOR OFF AND BLEED PRESSURE FROM THE AIR HOSE AND TANK BEFORE ATTEMPTING MAINTENANCE, ATTACHING TOOLS OR ACCESSORIES.

D23122 4 - ENG

#### **HAZARD**

#### **RISK OF ELECTRICAL SHOCK**



#### **HOW TO PREVENT IT** WHAT CAN HAPPEN YOUR AIR COMPRESSOR IS POWERED BY ELECTRICI-NEVER OPERATE THE COMPRESSOR OUTDOORS WHEN TY. LIKE ANY OTHER ELECTRICALLY POWERED DEVICE, IT IS RAINING OR IN WET CONDITIONS. IF IT IS NOT USED PROPERLY IT MAY CAUSE ELECTRIC NEVER OPERATE COMPRESSOR WITH PROTECTIVE SHOCK. COVERS REMOVED OR DAMAGED. REPAIRS ATTEMPTED BY UNQUALIFIED PERSONNEL ANY ELECTRICAL WIRING OR REPAIRS REQUIRED ON CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH BY ELEC-THIS PRODUCT SHOULD BE PERFORMED BY AUTHO-RIZED SERVICE CENTER PERSONNEL IN ACCORDANCE TROCUTION. WITH NATIONAL AND LOCAL ELECTRICAL CODES. MAKE CERTAIN THAT THE ELECTRICAL CIRCUIT TO ELECTRICAL GROUNDING: FAILURE TO PROVIDE ADE-QUATE GROUNDING TO THIS PRODUCT COULD WHICH THE COMPRESSOR IS CONNECTED PROVIDES RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH FROM ELEC-PROPER ELECTRICAL GROUNDING, CORRECT VOLT-TROCUTION. SEE GROUNDING INSTRUCTIONS. AGE AND ADEQUATE FUSE PROTECTION.

#### **RISK TO BREATHING**



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
THE COMPRESSED AIR DIRECTLY FROM YOUR COMPRESSOR IS NOT SAFE FOR BREATHING. THE AIR STREAM MAY CONTAIN CARBON MONOXIDE, TOXIC VAPORS, OR SOLID PARTICLES FROM THE TANK. BREATHING THESE CONTAMINANTS CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.	AIR OBTAINED DIRECTLY FROM THE COMPRESSOR SHOULD NEVER BE USED TO SUPPLY AIR FOR HUMAN CONSUMPTION. IN ORDER TO USE AIR PRODUCED BY THIS COMPRESSOR FOR BREATHING, SUITABLE FILTERS AND IN-LINE SAFETY EQUIPMENT MUST BE PROPERLY INSTALLED. IN-LINE FILTERS AND SAFETY EQUIPMENT USED IN CONJUNCTION WITH THE COMPRESSOR MUST BE CAPABLE OF TREATING AIR TO ALL APPLICABLE LOCAL AND FEDERAL CODES PRIOR TO HUMAN CONSUMPTION.
SPRAYED MATERIALS SUCH AS PAINT, PAINT SOLVENTS, PAINT REMOVER, INSECTICIDES, WEED KILLERS, CONTAIN HARMFUL VAPORS AND POISONS.	WORK IN AN AREA WITH GOOD CROSS-VENTILATION. READ AND FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS PRO- VIDED ON THE LABEL OR SAFETY DATA SHEETS FOR THE MATERIAL YOU ARE SPRAYING. USE A NIOSH/MSHA APPROVED RESPIRATOR DESIGNED FOR USE WITH YOUR SPECIFIC APPLICATION.

5 - ENG D23122

#### **HAZARD**

#### **RISK OF BURNS**



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
TOUCHING EXPOSED METAL SUCH AS THE COMPRESSOR HEAD OR OUTLET TUBES, CAN RESULT IN SERIOUS BURNS.	NEVER TOUCH ANY EXPOSED METAL PARTS ON COMPRESSOR DURING OR IMMEDIATELY AFTER OPERATION. COMPRESSOR WILL REMAIN HOT FOR SEVERAL MINUTES AFTER OPERATION.
	DO NOT REACH AROUND PROTECTIVE SHROUDS OR ATTEMPT MAINTENANCE UNTIL UNIT HAS BEEN ALLOWED TO COOL.

#### **RISK FROM MOVING PARTS**





WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
MOVING PARTS SUCH AS THE PULLEY, FLYWHEEL AND BELT CAN CAUSE SERIOUS INJURY IF THEY COME INTO CONTACT WITH YOU OR YOUR CLOTHING.	NEVER OPERATE THE COMPRESSOR WITH GUARDS OR COVERS WHICH ARE DAMAGED OR REMOVED.
ATTEMPTING TO OPERATE COMPRESSOR WITH DAMAGED OR MISSING PARTS OR ATTEMPTING TO REPAIR COMPRESSOR WITH PROTECTIVE SHROUDS REMOVED CAN EXPOSE YOU TO MOVING PARTS AND CAN RESULT IN SERIOUS INJURY.	ANY REPAIRS REQUIRED ON THIS PRODUCT SHOULD BE PERFORMED BY AUTHORIZED SERVICE CENTER PERSONNEL.

#### **RISK OF FALLING**



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
A PORTABLE COMPRESSOR CAN FALL FROM A TABLE, WORKBENCH OR ROOF CAUSING DAMAGE TO THE COMPRESSOR AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH TO THE OPERATOR.	ALWAYS OPERATE COMPRESSOR IN A STABLE SECURE POSITION TO PREVENT ACCIDENTAL MOVEMENT OF THE UNIT. NEVER OPERATE COMPRESSOR ON A ROOF OR OTHER ELEVATED POSITION. USE ADDITIONAL AIR HOSE TO REACH HIGH LOCATIONS.

## RISK OF PROPERTY DAMAGE WHEN TRANSPORTING COMPRESSOR



(Fire, Inhalation, Damage to Vehicle Surfaces)

For units requiring oil in pump or gasoline engines

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
OIL CAN LEAK OR SPILL AND COULD RESULT IN FIRE OR BREATHING HAZARD, SERIOUS INJURY OR DEATH CAN RESULT. OIL LEAKS WILL DAMAGE CARPET, PAINT OR OTHER SURFACES IN VEHICLES OR TRAILERS.	ALWAYS PLACE COMPRESSOR ON A PROTECTIVE MAT WHEN TRANSPORTING TO PROTECT AGAINST DAMAGE TO VEHICLE FROM LEAKS. REMOVE COMPRESSOR FROM VEHICLE IMMEDIATELY UPON ARRIVAL AT YOUR DESTINATION.

D23122 6 - ENG

#### **GLOSSARY**

Become familiar with these terms before operating the unit.

CFM: Cubic feet per minute.

**SCFM:** Standard cubic feet per minute; a unit of measure of air delivery.

**PSIG:** Pounds per square inch gauge; a unit of measure of pressure.

**Code Certification:** Products that bear one or more of the following marks: UL, CUL, ETL, CETL, have been evaluated by OSHA certified independent safety laboratories and meet the applicable Underwriters Laboratories Standards for Safety.

**Cut-In Pressure:** While the motor is off, air tank pressure drops as you continue to use your accessory. When the tank pressure drops to a certain low level the motor will restart automatically. The low pressure at which the motor automatically restarts is called "cut-in" pressure.

**Cut-Out Pressure:** When an air compressor is turned on and begins to run, air pressure in the air tank begins to build. It builds to a certain high pressure before the motor automatically shuts off - protecting your air tank from pressure higher than its capacity. The high pressure at which the motor shuts off is called "cut-out" pressure.

**Branch Circuit:** Circuit carrying electricity from electrical panel to outlet.

#### **ACCESSORIES**

This unit is capable of powering the following Accessories. The accessories are available through the current Power and Hand Tool Catalog or full-line Sears stores.

#### **Accessories**

- In Line Filter
- Tire Air Chuck
- Quick Connector Sets (various sizes)
- Air Pressure Regulators
- Oil Fog Lubricators
- Air Hose:

1/4", 5/16" OR 3/8" I.D. in various lengths

#### **Specialty Tools**

- Air Brush
- Inflating/Blow Gun
- Grease Gun
- Caulk Gun
- Engine Cleaner

#### **Carpentry Tools**

- Finishing Nailer / Stapler
- Construction Nailer / Stapler

#### **Socket Driving**

- 3/8" Impact/Butterfly Wrench
- 3/8" Ratchet
- 1/4" Ratchet

#### **Material Shaping**

- 2.625" Hammer
- 1.625" Hammer
- Reciprocating Saw
- Nibbler

#### **Spray Painting**

- Multi-Purpose Spray Gun
- Automotive Spray Gun

#### **ASSEMBLY**

#### Contents of Carton

- 1 Air Compressor
- 4 Rubber Feet
- 1 3/8" x 25' Hose
- 1 Brad Nailer
- 2 1/4" Quick Connect Body
- 2 1/4' Quick Connect Plug
- 1 Roll of Teflon Tape

#### **Tools Required for Assembly**

1 - 3/8" socket or nut driver

#### **Assemble Rubber Feet**

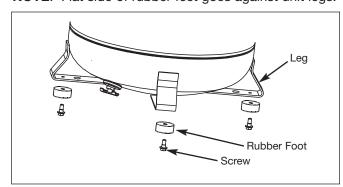
1. Carefully place unit on side opposite of controls.

2. Using a 3/8 inch socket or nut driver remove the screws attaching the unit to the shipping pallet.

**NOTE**: These screws will be used to install the rubber feet.

3. Attach the four rubber feet to the unit's legs using the four screws removed in step 2.

**NOTE**: Flat side of rubber feet goes against unit legs.



7 - ENG D23122

#### INSTALLATION

#### **HOW TO SET UP YOUR UNIT**

#### **Location of the Air Compressor**

Locate the air compressor in a clean, dry and well ventilated area. The air compressor should be located at least 12" away from the wall or other obstructions that will interfere with the flow of air. The air compressor pump and shroud are designed to allow for proper cooling. The ventilation openings on the compressor are necessary to maintain proper operating temperature. Do not place rags or other containers on or near these openings.

#### **GROUNDING INSTRUCTIONS**

AWARNING RISK OF ELECTRICAL SHOCK. In the event of a

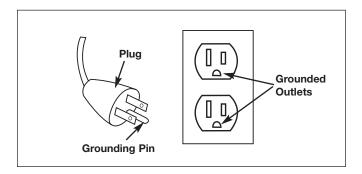
short circuit, grounding reduces the risk of shock by providing an escape wire for the electric current. This air compressor must be properly grounded.

The portable air compressor is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug (see following illustrations). The plug must be used with an outlet that has been installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

 The cord set and plug with this unit contains a grounding pin. This plug MUST be used with a grounded outlet.

**IMPORTANT:** The outlet being used must be installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

 Make sure the outlet being used has the same configuration as the grounded plug. DO NOT USE AN ADAPTER. See illustration.



3. Inspect the plug and cord before each use. Do not use if there are signs of damage.

4. If these grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the compressor is properly grounded, have the installation checked by a qualified electrician.

AWARNING IMPROPER GROUNDING CAN RESULT IN ELEC-

#### TRICAL SHOCK.

Do not modify the plug provided. If it does not fit the available outlet, a correct outlet should be installed by a qualified electrician.

Repairs to the cord set or plug MUST be made by a qualified electrician.

#### **Extension Cords**

Use extra air hose instead of an extension cord to avoid voltage drop and power loss to the motor, and to prevent overheating.

If an extension cord must be used, be sure it is:

- a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug, and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product
- in good condition
- no longer than 50 feet
- 12 gauge (AWG) or larger. (Wire size increases as gauge number decreases. 10 AWG and 8 AWG may also be used. DO NOT USE 14 OR 16 AWG.)

#### **Voltage and Circuit Protection**

Refer to the Specification section for the voltage and minimum branch circuit requirements.

Certain air compressors can be operated on a 15 amp circuit if the following conditions are met.

- 1. Voltage supply through branch circuit is 15 amps.
- 2. Circuit is not used to supply any other electrical needs (lights, appliances, etc.).
- 3. Extension cords comply with specifications.
- Circuit is equipped with a 15 amp circuit breaker or 15 amp time delay fuse. **NOTE:** If compressor is connected to a circuit protected by fuses, use only time delay fuses marked "D".

If any of the above conditions cannot be met, or if operation of the compressor repeatedly causes interruption of the power, it may be necessary to operate it from a 20 amp circuit. It is not necessary to change the cord set.

D23122 8 - ENG

#### **OPERATION**

#### **Know Your Air Compressor**

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

#### **Description of Operation**

Become familiar with these controls before operating the unit.

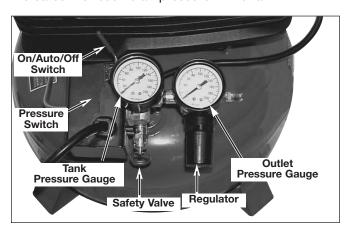
**On/Auto/Off Switch**: Turn this switch ON to provide automatic power to the pressure switch and OFF to remove power at the end of each use.

**Pressure Switch:** The pressure switch automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set "cut-in" pressure. It stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set "cut-out" pressure.

**Safety Valve:** If the pressure switch does not shut off the air compressor at its "cut-out" pressure setting, the safety valve will protect against high pressure by "popping out" at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch "cut-out" setting).

**Outlet Pressure Gauge:** The outlet pressure gauge indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less than or equal to the tank pressure.

**Tank Pressure Gauge:** The tank pressure gauge indicates the reserve air pressure in the tank.



**Regulator:** Controls the air pressure shown on the outlet pressure gauge. Pull the knob out and turn clockwise to increase pressure and counterclockwise to decrease pressure. When the desired pressure is reached push knob in to lock in place.

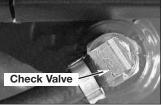
**Drain Valve:** The drain valve is located at the base of the air tank and is used to drain condensation at the end of each



Cooling System (not shown): This compressor contains an advanced design cooling system. At the heart of this cooling system is an engineered fan. It is perfectly normal for this fan to blow air through the vent holes in large amounts. You know that the cooling system is working when air is being expelled.

**Air Compressor Pump (not shown):** Compresses air into the air tank. Working air is not available until the compressor has raised the air tank pressure above that required at the air outlet.

Check Valve: When the air compressor is operating, the check valve is "open", allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches "cut-out"



pressure, the check valve "closes", allowing air pressure to remain inside the air tank.

9 - FNG D23122

#### How to Use Your Unit

#### How to Stop:

1. Set the On/Auto/Off lever to "OFF".

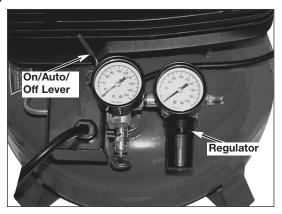
#### **Before Starting**

#### **Break-in Procedure**

AWARNING Serious damage may result if the following break-in instructions are not closely followed.

This procedure is required **before** the air compressor is put into service and when the check valve or a complete compressor pump has been replaced.

 Make sure the On/Auto/Off lever is in the "OFF" position.



- Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle. (Refer to Voltage and Circuit Protection paragraph in the Installation section of this manual.)
- Open the drain valve fully (counter-clockwise) to permit air to escape and prevent air pressure build up in the air tank during the break-in period.



- Move the On/Auto/Off lever to "ON/AUTO" position. The compressor will start.
- 5. Run the compressor for 15 minutes. Make sure the drain valve is open and there is minimal air pressure build-up in tank.
- 6. After 15 minutes, move the On/Auto/Off lever to "OFF" position and close the drain valve (clockwise).
- 7. Move the On/Auto/Off lever to "ON/AUTO" position. The air receiver will fill to "cut-out" pressure and the motor will stop.

The compressor is now ready for use.

#### **Before Each Start-Up:**

- Place On/Auto/Off lever to "OFF" and close air regulator.
- 2. Pull regulator knob out, turn counter-clockwise until it stops. Push knob in to lock in place.
- Attach hose and accessories. NOTE: The hose or accessory will require a quick connect plug if the air outlet is equipped with a quick connect socket.

Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

#### **How to Start:**

- 1. Turn the On/Auto/Off lever to "AUTO" and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches "cut-out" pressure.
- Pull the regulator knob out and turn clockwise to increase pressure. When the desired pressure is reached push knob in to lock in place. The compressor is ready for use.

**NOTE:** Always operate the air compressor in well-ventilated areas free of gasoline or other combustible vapors. If the compressor is being used to operate a sprayer DO NOT place near the spray area.

D23122 10 - ENG

## **MAINTENANCE**

#### **Customer Responsibilities**

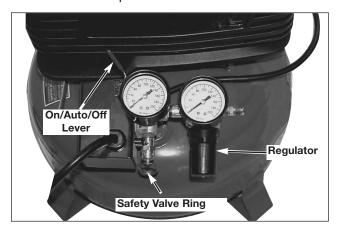
	Before each use	Daily or after each use
Check Safety Valve	•	
Drain Tank		•

#### To Check Safety Valve

AWARNING If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion. Before starting compressor, pull the ring on the safety valve to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, it must be replaced with the same type of valve.

#### **To Drain Tank**

- 1. Set the On/Auto/Off lever to "OFF".
- 2. Pull the regulator knob out and turn clockwise to set the outlet pressure to zero.



- 3. Remove the air tool or accessory.
- 4. Pull ring on safety valve allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 psi. Release safety valve ring.
- 5. Drain water from air tank by opening drain valve (counter-clockwise) on bottom of tank.



AWARNING Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

After the water has been drained, close the drain valve (clockwise). The air compressor can now be stored.

**NOTE**: If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, then reinstalled.

11 - ENG D23122

#### SERVICE AND ADJUSTMENTS

Unit cycles automatically when power is on. When doing Maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any Maintenance or repair, unplug the compressor and bleed off all air pressure.

#### ALL MAINTENANCE AND REPAIR OPERATIONS NOT LISTED MUST BE PERFORMED BY TRAINED SERVICE TECHNICIAN.

## AWARNING Before servicing:

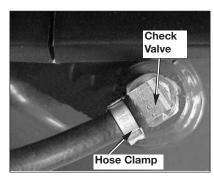
Unplug or disconnect electrical supply to the air compressor.

Bleed tank of pressure

Allow the air compressor to cool.

#### To Replace or Clean Check Valve

- 1. Release all air pressure from air tank. See "To Drain Tank" in the Maintenance section.
- 2. Unplug outfit.
- 3. Remove the hose by removing the hose clamp.

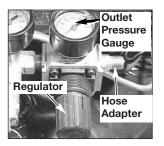


NOTE: The hose clamp is not reusable. You must purchase a new hose clamp, see the Parts List Manual or purchase a standard hose clamp at a local hardware store.

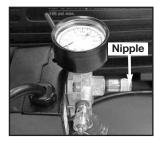
- 4. Unscrew the check valve (turn counter-clockwise) using a socket wrench.
- 5. Make sure the valve disc moves freely inside the check valve and the spring holds the disc in the upper, closed position. The check valve may be cleaned with a solvent, such as paint and varnish remover.
- 6. Apply sealant to the check valve threads. Reinstall the check valve (turn clockwise).
- 7. Replace hose and new hose clamp.
- 8. Perform the Break-in Procedure. See "Break-in Procedure" in the Operation section.

#### To Replace Regulator

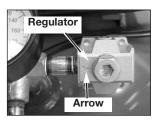
- 1. Release all air pressure from air tank. See "To Drain Tank" in the Maintenance section.
- 2. Unplug outfit.
- 3. Using an adjustable wrench remove the outlet pressure gauge and hose adapter from the regula-
- Remove the regulator.



5. Apply pipe sealant tape to the nipple on the standpipe.



6. Assemble the regulator and orient as shown.





NOTE: Arrow indicates flow of air. Make sure it is pointing in the direction of air flow.

- 7. Reapply pipe sealant to outlet pressure gauge and hose adapter.
- 8. Reassemble outlet pressure gauge and hose adapter. Orient outlet pressure gauge to read correctly. Tighten securely.

D23122 12 - ENG

#### **STORAGE**

Before you store the air compressor, make sure you do the following:

- 1. Review the "Maintenance" section on the preceding pages and perform scheduled maintenance as necessary.
- 2. Set the On/Auto/Off lever to "OFF".
- 3. Turn the regulator counterclockwise and set the outlet pressure to zero.
- 4. Remove the air tool or accessory.
- 5. Pull ring on safety valve allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 psi. Release safety valve ring.
- 6. Drain water from air tank by opening drain valve on bottom of tank.

AWARNING air tank. If not drained,

Water will condense in the

water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

7. After the water has been drained, close the drain or drain valve.

**NOTE:** If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, then reinstalled.

8. Protect the electrical cord and air hose from damage (such as being stepped on or run over). Wind them loosely around the compressor handle. (If so equipped)

Store the air compressor in a clean and dry location.

D23122 13 - ENG

## **TROUBLESHOOTING**

**AWARNING** Performing repairs may expose voltage sources, moving parts or compressed air sources, moving parts or compressed air sources. Personal injury may occur. Prior to attempting any repairs, unplug the air compressor and bleed off all air tank air pressure.

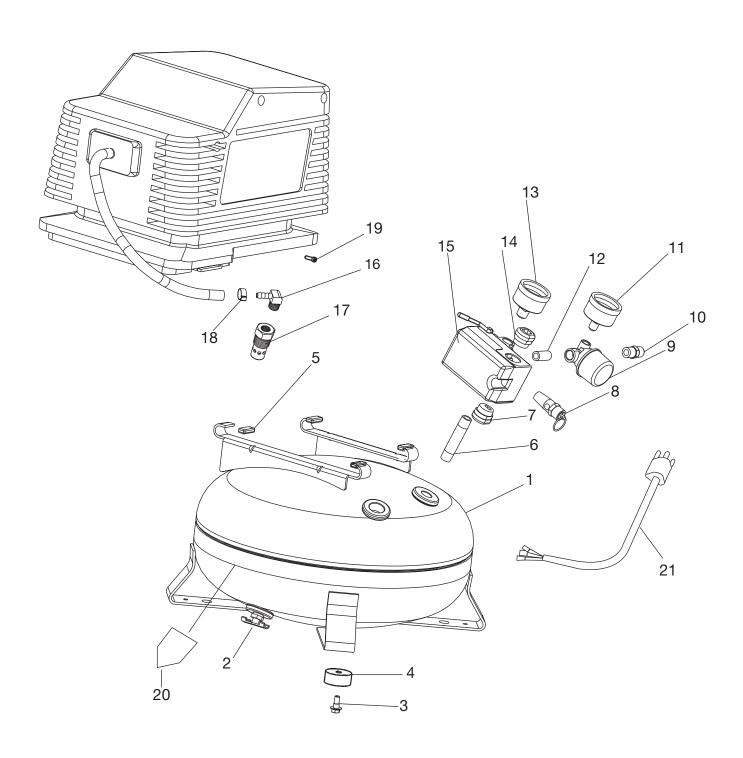
PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Excessive tank pressure - safety valve pops off.	Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches "cut-out" pressure.	Move On/Auto/Off lever to the "OFF" position, if the outfit does not shut off contact a Trained Service Technician.
	Pressure switch "cut-out" too high.	Contact a Trained Service Technician.
Air leaks at fittings.	Tube fittings are not tight enough.	Tighten fittings where air can be heard escaping. Check fittings with soapy water solution. DO NOT OVERTIGHTEN.
Air leaks at pressure switch release valve.	Defective pressure switch release valve.	Contact a Trained Service Technician.
Air leaks in air tank or at air tank welds.	Defective air tank.	Air tank must be replaced. Do not repair the leak.  AWARNING  Do not drill into, weld or otherwise modify air tank or it will weaken.  The tank can rupture or explode.
Air leaks between head and valve plate.	Leaking seal.	Contact a Trained Service Technician.
Pressure reading on the regulated pressure gauge drops when an accessory is used.	It is normal for "some" pressure drop to occur.	If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, adjust the regulator following the instructions on page 6.  NOTE: Adjust the regulated pressure under flow conditions (while accesory is being used).
Air leak from safety valve.	Possible defect in safety valve.	Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, it should be replaced.

D23122 14 - ENG

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Knocking Noise.	Defective check valve.	Remove and clean, or replace.
Compressor is not supplying	Prolonged excessive use of air.	Decrease amount of air usage.
enough air to operate accessories.	Compressor is not large enough for air requirement.	Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor.
	Hole in hose.	Check and replace if required.
	Check valve restricted.	Remove and clean, or replace.
	Air leaks.	Tighten fittings.
Motor will not run.	Fuse blown, circuit breaker tripped.	Check fuse box for blown fuse and replace as necessary. Reset circuit breaker. Do not use a fuse or circuit breaker with higher rating than that specified for your particular branch circuit.  Check for proper fuse. You should use a time delay fuse.  Check for low voltage problem.  Check the extension cord.
		Disconnect the other electrical appliances from circuit or operate the compressor on its own branch circuit.
	Extension cord is wrong length or gauge.	Check the extension cord.
	Loose electrical connections.	Check wiring connection inside terminal box.
	Faulty motor.	Have checked by a Trained Service Technician.
Regulator knob has continuous air leak.	Damaged regulator	Replace
Regulator will not shut off air outlet.	Damaged regulator	Replace

15 - ENG D23122

## COMPRESSOR PARTS DIAGRAM/ DIAGRAMME DU COMPRESSEUR D'AIR



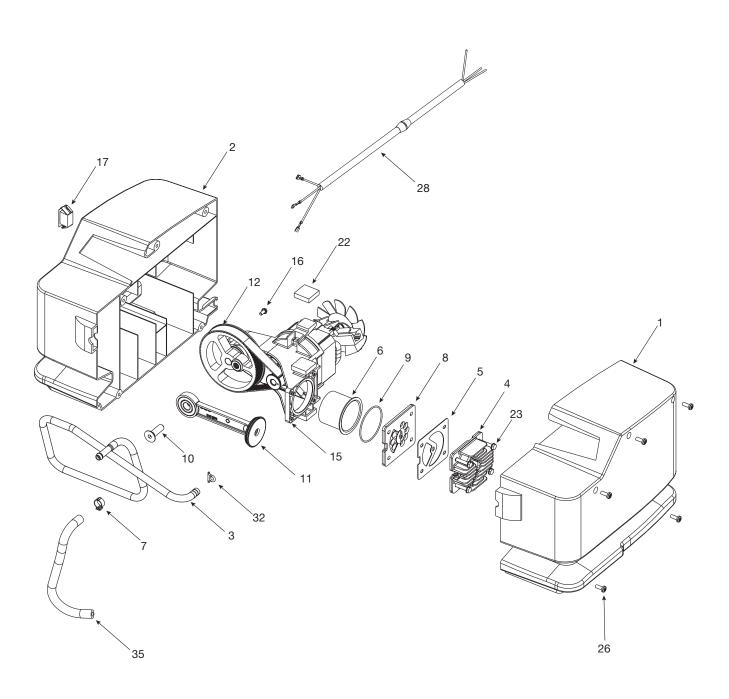
D23122 16 - ENG

## PARTS LIST/LISTE DES PIÈCES

Key No. Cle No:	Part No. Piéce No.	Description/Description	
1	Z-TA-4428-1	Air Receiver	Réservoir d'air
2	AC-0430	Drain Valve	Robinet de vidange
* 3	SSF-607	Screw (4 used - torque 10-20 in. lbs.)	Vis (2 requises- torque 10-20 in. lbs.)
* 4	SST-5314-1	Recess Rubber Bumper (4 used)	Recess Bumper (4 used)
* 5	CAC-1254	Pump Isolator (4 used)	Isolateurs (4 requis)
6	SSP-480	Nipple, 1/4-18 NPT x 2.50	Mammelon ¼ - 18 NPT x 2.50
7	SSW-7480	Bushing, Strain Relief	Coussinet
8	TIA-4150	Safety Valve	Soupape de sûreté
9	CAC-4296-1	Regulator	Régulateur
10	H-2099	Adapter, 1/4 NPT x 1/4 NPSM	Adaptateur, 1/4 NPT x 1/4 NPSM
11	Z-GA-369	Gauge, Regulated Pressure	Manomètre, Régulateur
12	SS-1286	Nipple Close 1/4-18 NPT	Mammelon 1/4 - 18 NPT
13	Z-GA-370	Gauge, Tank Pressure	Manomètre, Réservoir d'air
14	SSW-7367	Bushing, Stain Relief	Coussinet
15	Z-D22857	Pressure Switch	Manostat
16	SSP-537	Fitting, 90° Elbow Hose Barb	Acople arponado
17	AC-0547	Check Valve	Soupape de retenue
18	CAC-1206-1	Hose Clamp	Pince
* 19	SSF-621	Screw,1/4-14 x.625 Phillips Drive (2 used)	Vis, 7/4-14 x.625 (2 requises)
20	LA-3092-1	Drain Tank Label	Étiquette de vidange du réservoir

D23122 17 - ENG D23122

## PUMP DIAGRAM/ DIAGRAMME DE LA POMPE DU COMPRESSEUR



D23122 18 - ENG

## PARTS LIST/LISTE DES PIÈCES

Key	No.	Part No.		
Cle	No:	Piéce No.	<u>Description</u>	<u>Description</u>
	1	CAC-1320	Shroud (right)	Boîtier (droit)
	2	D22008	Shroud (left)	Boîtier (gauche)
	3	AC-0187-1	Outlet Tube	Tube de sortie
	4	CAC-1196	Cylinder Head	Tête de cylindre
*	5	CAC-1199	Head Gasket	Garniture de tête
•	6		Cylinder Sleeve	Chemise de cylindre
	7	CAC-1206-1	Hose Clamp	Pince
	8	CAC-4323	Valve Plate Assembly	Montage de la plaque de la soupape
*	9	SSG-8169	"O" Ring	Joint torique
X	10	SSF-3147	Screw 3/8-16 UNC THD hex socket	Vis à tête plate et creuse à six pans
				3/8 – 16 x 1.25
•	11		Rod Assembly	Assemblage de la bielle
	12	CAC-1342	Timing Belt	Courroie d'ajustement
	15	CAC-4130-2	Endbell Assembly	Assemblage à extrémité sphérique
X	16	SUDL-9-1	Screw 8 - 32 x .375/.344	Vis, de terre
	17	CAC-1283	Switch Cover	Commutateur cover
*	22	CAC-1213	Pump Isolator (5 used)	Isolateur de pompe (5 requises)
X	23	SSF-995	Screw #10-24 x 7/8	Vis taraudeuse à grosse
			Hex Washer HD (4 used)	tête à six pans no (4 requises)
X	26	SSF-3156	Screws 10 -9 x .50 Plastite THD (5 used)	Vis pour le boîtier (5 requises)
	28	AC-0534-1	Power Cord Assembly	Câblage
*	32	CAC-1212	Tube Seal	Joint d'étanchéité du boyau
	35	H-7051	Hose	Tuyau

#### NOT ILLUSTRATED/NON ILLUSTRÉ

D20363 Label Billboard Étiquette pour tableau d'affichage LA-3157 Label Pressure Guide Étiquette guide de pression

* K-0387	Isolator Kit includes
* K-0387	Trousse d'isolateur
x KK-4929	Fastener Kit
x KK-4929	Trousse de fixations
• KK-4964	Connecting Rod Kit
• KK-4964	Trousse de la bielle de connexion

D23122 19 - ENG D23122

#### TABLEAU DES SPECIFICATIONS ..................................20 Arrêt de l'appareil MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....21-24 Outils requis pour l'assemblage ..................25 Vérification de la soupape de sûreté ...........29 Remplacement ou nettoyage de la

TABLE DES MATIÈRES

## TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

Modèle no: 919.727550 1 7/8 po (4,76 cm) Alésage Course du cylindre 1 1/4 po (3,175 cm) Tension - phase unique 120 Exigence minimale du circuit de dérivation 15 a à retardement à élément double Genre de fusible 4 gal. (É.-U.) (15,1 L) Capacité du réservoir d'air 100 Pression d'enclenchement approx. Pression de coupe-circuit approx. 125 Pi3/min standard (SCFM) à 40 psi (lb/po. ca.) 3,7 Pi3/min standard (SCFM) à 90 psi (lb/po. ca.) 2,6

#### **GARANTIE**

#### GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN SUR LES COMPRESSEURS D'AIR SEARS

Si ce compresseur fait défaut, au cours de l'année suivant la date d'achat, pour cause de défaut de matériau ou main-d'oeuvre, le retourner à l'un des magasins Sears le plus proche qui le réparera gratuitement.

Si le compresseur est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie se limite à 90 jours à partir de la date d'achat.

Cette garantie est complémentaire à toute autre garantie statutaire qui peut varier d'une province à l'autre.

**SEARS CANADA INC, TORONTO ONT. M5B 2B8** 

D23122 20 - FR

Protection contre la surtension et

Familiarisez-vous avec votre compresseur d'air . . .27

#### **MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS**

**SÉCURITÉ ET PRÉVENTION DE PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT.** Afin de vous aider à identifier cette information, nous avons utilisé des signes **de** danger plus bas. Veuillez lire attentivement ce guide en portant une attention particulière à ces sections.

ADANGER Indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, <u>causera de graves</u> blessures ou la mort.

MISE EN GARDE Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité, peut causer des blessures mineures ou moyennes.

AVERTISSEMENT Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait causer de graves blessures ou la mort.

Sans le symbole d'alerte. Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité, peut causer des dommages à la propriété.

#### **MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**



#### **CONSERVER CES DIRECTIVES**



UN EMPLOI OU UN ENTRETIEN NON APPROPRIÉS DE CE PRODUIT PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ. LIRE ATTENTIVEMENT TOUS LES AVERTISSEMENTS ET LES DIRECTIVES D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

#### RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE





RISQUE	PRÉVENTION
LES ÉTINCELLES QUI PROVIENNENT DES CONTACTS ÉLECTRIQUES <b>DU MOTEUR ET DU MANOSTAT</b> SONT CONSIDÉRÉES NORMALES.	TOUJOURS <b>UTILISER LE COMPRESSEUR DANS UN ENDROIT</b> BIEN AÉRÉ, <b>LOIN DE TOUTE MATIÈRE COMBUSTIBLE ET DES</b> <b>VAPEURS D'ESSENCE OU DE SOLVANTS.</b>
SI DES ÉTINCELLES ÉLECTRIQUES DU COMPRESSEUR ENTRENT EN CONTACT AVEC DES VAPEURS INFLAMMABLES, ELLES PEUVENT S'ENFLAMMER, PROVOQUANT UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION.	SI DES MATIÈRES INFLAMMABLES DOIVENT ÊTRE VAPORISÉES, SITUER LE COMPRESSEUR À UNE DISTANCE D'AU MOINS 20 PIEDS DE LA ZONE DE VAPORISATION. IL PEUT S'AVÉRER NÉCESSAIRE D'UTILISER UN BOYAU SUPPLÉMENTAIRE. ENTREPOSER LES MATIÈRES INFLAMMABLES DANS UN
	ENDROIT SÉCURITAIRE, LOIN DU COMPRESSEUR.
TOUTE OBSTRUCTION DES ORIFICES D'AÉRATION DU COM- PRESSEUR ENTRAÎNERA UNE SURCHAUFFE DANGEREUSE ET RISQUE DE CAUSER UN INCENDIE.	NE JAMAIS PLACER DES OBJETS CONTRE OU SUR LE COMPRESSEUR. UTILISER LE COMPRESSEUR DANS UN ENDROIT OUVERT, À AU MOINS 12 POUCES (30 cm) DE TOUT MUR OU OBSTRUCTION QUI RÉDUIT LE DÉBIT D'AIR FRAIS VERS LES ORIFICES D'AÉRATION.
	UTILISER LE COMPRESSEUR DANS UN ENDROIT PROPRE, SEC ET BIEN AÉRÉ. <b>NE PAS UTILISER L'APPAREIL À L'INTÉRIEUR</b> <b>OU DANS UN ENDROIT CLOS.</b>
SI CET APPAREIL FONCTIONNE SANS SUPERVISION, CELA RISQUE DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ. POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, NE JAMAIS LAISSER LE COMPRESSEUR D'AIR FONCTIONNER SANS SUPERVISION.	TOUJOURS RESTER À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL LORSQU'IL EST EN FONCTION. TOUJOURS COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EN PLAÇANT LE LEVIER DU MANOSTAT À LA POSITION D'ARRÊT

21 - FR D23122

"OFF" ET VIDANGER LE RÉSERVOIR CHAQUE JOUR OU

APRÈS CHAQUE USAGE.

#### **DANGER**

#### **RISQUE D'ÉCLATEMENT**



RÉSERVOIR D'AIR : LES CONDITIONS SUIVANTES PEUVENT AFFAIBLIR LES PAROIS DU RÉSERVOIR ET PROVOQUER UNE EXPLOSION VIOLENTE DU RÉSERVOIR QUI RISQUE DE CAUSER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ OU DES BLESSURES GRAVES.

RISQUE		PRÉVENTION
1.	LE DÉFAUT DE VIDANGER DE FAÇON APPROPRIÉE L'EAU CONDENSÉE DANS LE RÉSERVOIR RISQUE DE CAUSER LA ROUILLE ET L'AMINCISSEMENT DES PAROIS EN ACIER DU RÉSERVOIR.	PURGER LE RÉSERVOIR QUOTIDIENNEMENT OU APRÈS CHAQUE UTILISATION. SI LE RÉSERVOIR ACCUSE UNE FUITE, LE REMPLACER IMMÉDIATEMENT PAR UN NOUVEAU RÉSERVOIR OU REMPLACER LE COMPRESSEUR AU COMPLET.
2.	DES <b>MODIFICATIONS</b> OU TENTATIVES DE RÉPARATION FAITES <b>SUR LE RÉSERVOIR.</b>	NE JAMAIS PERFORER AVEC UNE PERCEUSE, SOUDER OU FAIRE UNE MODIFICATION QUELCONQUE AU RÉSERVOIR OU À SES ACCESSOIRES.
3.	DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À LA SOUPAPE DE DÉCHARGE, À LA SOUPAPE DE SÛRETÉ OU À TOUTE AUTRE COMPOSANTE QUI CONTRÔLE LA PRESSION DU RÉSERVOIR.	LE RÉSERVOIR EST CONÇU POUR SUBIR DES PRESSIONS DE SERVICE PARTICULIÈRES. NE JAMAIS EFFECTUER DES RÉGLAGES NI SUBSTITUER DES PIÈCES POUR MODIFIER LES PRESSIONS DE SERVICE ÉTABLIES À L'USINE.
4.	DES VIBRATIONS EXCESSIVES PEUVENT AFFAIBLIR LE RÉSERVOIR ET CAUSER UNE RUPTURE OU UNE EXPLOSION.	
FIXATIONS ET ACCESSOIRES:  LE FAIT D'EXCÉDER LA PRESSION NOMINALE DES OUTILS PNEUMATIQUES, PISTOLETS PULVÉRISATEURS, ACCESSOIRES PNEUMATIQUES, PNEUS ET AUTRES OBJETS GONFLABLES RISQUE DE PROVOQUER L'EXPLOSION DE CES DERNIERS ET LA PROJECTION DE PIÈCES, CE QUI RISQUE DE CAUSER DE GRAVES BLESSURES.		POUR LE CONTRÔLE ESSENTIEL DE LA PRESSION D'AIR, IL FAUT POSER UN RÉGULATEUR DE PRESSION (S'IL N'EST PAS DÉJÀ POSÉ ET UN MANOMÈTRE À LA SORTIE D'AIR DU COMPRESSEUR). SUIVRE LES RECOMMANDATIONS DU FABRICANT DE L'ÉQUIPEMENT ET NE JAMAIS EXCÉDER LA VALEUR NOMINALE DE PRESSION SPÉCIFIÉE DES ACCESSOIRES. NE JAMAIS UTILISER LE COMPRESSEUR POUR GONFLER DES OBJETS À FAIBLE PRESSION, TELS QUE LES JOUETS D'ENFANT, LES BALLONS DE FOOTBALL OU DE BASKET-BALL, ETC.

#### **RISQUE DE PROJECTION D'OBJETS**



RISQUE	PRÉVENTION
LE JET D'AIR COMPRIMÉ PEUT CAUSER DES LÉSIONS AUX TISSUS DE LA PEAU EXPOSÉE ET PEUT PROJETER DE LA SALETÉ, DES COPEAUX, DES PARTICULES LIBRES ET DE PETITS OBJETS À HAUTE VITESSE, CE QUI RISQUE DE CAUSER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ OU DES BLESSURES.	PORTER TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION HOMOLOGUÉES ANSI Z87.1 AVEC DES ÉCRANS LATÉRAUX LORS DE L'UTILISATION DU COMPRESSEUR.
	NE JAMAIS DIRIGER LA BUSE OU LE VAPORISATEUR VERS SOI, VERS D'AUTRES PERSONNES OU VERS DES ANIMAUX.
	TOUJOURS METTRE LE COMPRESSEUR HORS FONCTION ET PURGER LA PRESSION DU BOYAU D'AIR ET DU RÉSERVOIR AVANT D'ENTAMER L'ENTRETIEN OU D'ATTACHER DES OUTILS OU ACCESSOIRES.

D23122 22 - FR

#### **DANGER**

#### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE



#### RISQUE PRÉVENTION

VOTRE COMPRESSEUR D'AIR EST ALIMENTÉ PAR ÉLECTRICITÉ. COMME AVEC TOUS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES, SI L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ DE FAÇON APPROPRIÉE, IL PEUT CAUSER DES CHOCS ÉLECTRIQUES.

TOUTE RÉPARATION EFFECTUÉE PAR UNE PERSONNE NON QUALIFIÉE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT PAR ÉLECTROCUTION.

MISE À LA TERRE : LE DÉFAUT D'ÉTABLIR UNE MISE À LA TERRE APPROPRIÉE POUR CET APPAREIL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT PAR ÉLECTROCUTION. VOIR LES DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE.

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR À L'EXTÉRIEUR LORSQU'IL PLEUT OU DANS DES CONDITIONS HUMIDES.

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR SANS LES COUVERCLES DE PROTECTION OU LORSQUE CEUX-CI SONT ENDOMMAGÉS.

TOUT CÂBLAGE ÉLECTRIQUE OU TOUTE RÉPARATION
REQUIS SUR CET APPAREIL DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR LE
PERSONNEL D'UN CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE
AUTORISÉ, CONFORMÉMENT AUX CODES ÉLECTRIQUES
NATIONAUX ET LOCAUX.

S'ASSURER QUE LE CIRCUIT ÉLECTRIQUE ALIMENTANT LE COMPRESSEUR FOURNIT UNE MISE À LA TERRE ÉLECTRIQUE APPROPRIÉE, UNE TENSION APPROPRIÉE ET UNE PROTEC-TION ADÉQUATE PAR FUSIBLES.

#### RISQUE PAR INHALATION



RISQUE	PRÉVENTION
L'AIR COMPRIMÉ DE VOTRE COMPRESSEUR D'AIR N'EST PAS SÉCURITAIRE POUR L'INHALATION. LE JET D'AIR PEUT CONTENIR DU MONOXYDE DE CARBONE, DES VAPEURS TOXIQUES OU DES PARTICULES SOLIDES DU RÉSERVOIR. L'INHALATION DE CES CONTAMINANTS PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.	TOUJOURS UTILISER LE COMPRESSEUR D'AIR À L'EXTÉRIEUR, DANS UN ENDROIT PROPRE ET BIEN AÉRÉ. ÉVITER DES ENDROITS CLOS TELS QUE GARAGES, SOUS-SOLS ET HANGARS D'ENTREPOSAGE QUI NE SONT PAS DOTÉS DE SYSTÈMES D'ÉCHANGE D'AIR. GARDER LES ENFANTS, LES ANIMAUX DOMESTIQUES ET AUTRES, LOIN DE LA ZONE DE TRAVAIL.
	L'AIR OBTENU DIRECTEMENT DU COMPRESSEUR NE DEVRAIT JAMAIS ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE D'AIR POUR LES ÊTRE HUMAINES. SI L'AIR PRODUIT PAR CE COMPRESSEUR SERA UTILISÉ POUR LA RESPIRATION, IL FAUT INSTALLER DES FILTRES APPROPRIÉS AINSI QUE DU MATÉRIEL DE SÉCURITÉ. LES FILTRES EN LIGNE ET LE MATÉRIEL DE SÉCURITÉ UTILISÉS AVEC LE COMPRESSEUR DOIVENT ÊTRE DANS LA MESURE DE TRAITER L'AIR DE FAÇON À CE QU'IL RÉPONDE À TOUTES LES NORMES NATIONALES ET LOCALES APPLICABLES AVANT D'ÊTRE UTILISÉ POUR LES ÊTRES HUMAINES.
LES MATIÈRES VAPORISÉES TELLES QUE LA PEINTURE, LES SOLVANTS DE PEINTURE, LES DÉCAPANTS, LES INSECTICIDES ET LES HERBICIDES CONTIENNENT DES VAPEURS NOCIVES ET TOXIQUES.	TRAVAILLER DANS UN ENDROIT OÙ IL Y A UNE BONNE VENTI- LATION TRANSVERSALE. BIEN LIRE ET RESPECTER LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ INDIQUÉES SUR L'ÉTIQUETTE OU LA FICHE SIGNALÉTIQUE DE LA MATIÈRE QUI EST VAPORISÉE. PORTER UN RESPIRATEUR HOMOLOGUÉ PAR LE NIOSH/MSHA ET CONÇU POUR L'APPLICATION EN QUESTION.

23 - FR D23122

#### **DANGER**

#### **RISQUE DE BRÛLURES**



RISQUE	PRÉVENTION
LE FAIT DE TOUCHER AUX SURFACES DE MÉTAL EXPOSÉES TELLES QUE LA TÊTE DU COMPRESSEUR OU LES TUBES DE SORTIE PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES À LA PEAU.	NE JAMAIS TOUCHER AUX PIÈCES DE MÉTAL EXPOSÉES DU COMPRESSEUR DURANT OU IMMÉDIATEMENT APRÈS LE FONCTIONNEMENT. LE COMPRESSEUR DEMEURE CHAUD PENDANT PLUSIEURS MINUTES APRÈS LE FONCTIONNEMENT.
	NE PAS TENTER D'ATTEINDRE LES COMPOSANTES DERRIÈRE LES GARDES DE PROTECTION ET <b>NE PAS EFFECTUER DE L'EN-</b> <b>TRETIEN AVANT D'AVOIR LAISSÉ REFROIDIR L'APPAREIL.</b>

#### **RISQUE RELIÉ AUX PIÈCES MOBILES**





RISQUE	PRÉVENTION
LES PIÈCES MOBILES TELLES QUE LA POULIE, LE VOLANT- MOTEUR ET LA COURROIE PEUVENT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES SI ELLES ENTRENT EN CONTACT AVEC UNE PARTIE DU CORPS OU DES VÊTEMENTS.	NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR SANS LES GARDES OU LES COUVERCLES OU LORSQUE CEUX-CI SONT ENDOMMAGÉS.
EN TENTANT DE FAIRE FONCTIONNER LE COMPRESSEUR AVEC DES PIÈCES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES, OU DE RÉPARER LE COMPRESSEUR SANS LES GARDES DE PROTECTION, ON S'EXPOSE AUX PIÈCES MOBILES, CE QUI PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.	TOUTE RÉPARATION REQUISE SUR CET APPAREIL DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR LE PERSONNEL D'UN CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE AUTORISÉ.

#### **RISQUE DE CHUTE**



RISQUE	PRÉVENTION
UN COMPRESSEUR PORTATIF PEUT TOMBER D'UNE TABLE, D'UN ÉTABLI OU D'UN TOIT. L'IMPACT PEUT CAUSER DES DOM- MAGES AU COMPRESSEUR ET DES BLESSURES COR- PORELLES OU LA MORT DE L'UTILISATEUR.	TOUJOURS S'ASSURER DE LA STABILITÉ DU COMPRESSEUR AVANT DE LE FAIRE FONCTIONNER AFIN DE PRÉVENIR TOUT MOUVEMENT ACCIDENTEL DE L'APPAREIL. NE JAMAIS UTILISER UN COMPRESSEUR SUR UN TOIT OU DANS UNE POSITION ÉLEVÉE ; UTILISER PLUTÔT UN BOYAU D'AIR SUPPLÉMENTAIRE POUR ATTEINDRE LES ENDROITS ÉLEVÉS.

#### RISQUE DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ PENDANT LE TRANSPORT DU COMPRESSEUR



(incendie, inhalation, dommages aux surfaces du véhicule)

Pour les appareils exigeant de l'huile dans la pompe et pour moteurs à essence

RISQUE	PRÉVENTION
DES FUITES OU DES DÉVERSEMENTS D'HUILE PEUVENT SE PRODUIRE ET ENTRAÎNER DES RISQUES D'INCENDIE, OU DES PROBLÈMES AUX VOIES RESPIRATOIRES, DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. DES FUITES D'HUILE ENDOMMAGENT LES TAPIS, LA PEINTURE ET TOUTE AUTRE SURFACE DES VÉHICULES OU DES REMORQUES.	TOUJOURS PLACER LE COMPRESSEUR SUR UN TAPIS DE PROTECTION POUR ÉVITER L'ENDOMMAGEMENT DU VÉHICULE PAR DES FUITES. RETIRER LE COMPRESSEUR DU VÉHICULE IMMÉDIATEMENT À L'ARRIVÉE.

D23122 24 - FR

## **LEXIQUE**

Veuillez vous familiariser avec ces termes avant d'utiliser l'appareil.

CFM: pieds cubes par minute (pi³/min).

**SCFM:** pieds cubes par minute (pi³/min) standard. Une unité de mesure de débit d'air.

**PSIG:** jauge indiquant le nombre de livres par pouce carré (lb/po²). Une unité de mesure de pression.

Codes de certification: Les produits portant une ou plusieurs des mentions suivantes (UL, CUL, ETL, CETL) ont été évalués par des laboratoires indépendants de sécurité certifiés par l'OSHA et répondent aux normes de sécurité applicables des Underwriters Laboratories.

Pression d'amorçage: Lorsque le moteur est arrêté, la pression du réservoir d'air s'abaisse tandis que vous continuez d'utiliser l'accessoire. Quand la pression du réservoir diminue à un certain niveau, le moteur se remet automatiquement en marche. La basse pression à laquelle le moteur se remet automatiquement en marche s'appelle la "pression d'amorçage".

Pression de rupture: Lorsqu'on met le compresseur en marche et qu'il commence à fonctionner, la pression d'air dans le réservoir commence à s'accumuler. La pression augmente et atteint un niveau assez élevé avant que le moteur ne s'arrête automatiquement, protégeant ainsi le réservoir d'air d'un niveau de pression qui excéderait sa capacité. La haute pression à laquelle le moteur s'arrête s'appelle la "pression de rupture".

Circuit de dérivation : Le circuit acheminant l'électricité du tableau électrique vers la prise murale

#### **ACCESSOIRES**

Cet appareil peut alimenter les accessoires suivants. Les accessoires figurent dans le Catalogue actuel des outils électriques et manuels et sont également disponibles des magasins Sears vendant nos gammes complètes.

#### **Accessoires**

- Filtre en ligne
- Raccord de gonflage pour pneus
- Jeu de raccords à connexion rapide (diverses dimensions)
- Régulateurs de pression d'air
- Dispositifs de lubrification à bruine
- Boyau d'air : 1/4 po, 5/16 po OU 3/8 po (diam. int.), diverses longueurs

#### Outils spéciaux

- Pistolet à peinture
- Souffleuse/pistolet à gonfler
- Pistolet-graisseur
- Pistolet à calfeutrer
- Nettoyeur de moteur

#### Outils de charpenterie

- Cloueuse de finition/Agrafeuse
- Cloueuse de construction/Agrafeuse

#### Douilles d'entraînement

- Clé à chocs/clé pour écrous papillons de 3/8 po
- Clé à cliquet de 3/8 po
- Clé à cliquet de 1/4 po

#### Façonnage de matériaux

- Marteau de 2,625 po
- Marteau de 1,625 po
- Scie va-et-vient
- Grignoteuse

#### Vaporisation de peinture

- Pistolet à peinture à usages multiples
- Pistolet à peinture pour automobiles

## **ASSEMBLAGE**

#### Contenu de l'emballage en carton

- 1 Compresseur d'air
- 4 Pattes en caoutchouc
- 1 3/8" x 25' Tuyau
- 1 Cloueuse pour clous-épingles
- 2 1/4" Corps à connexion rapide, femelle
- 2 1/4' Fiche à connexion rapide, mâle
- 1 Ruban Teflon

#### Outils requis pour l'assemblage

1 - Douille ou tourne-écrous de 3/8 po

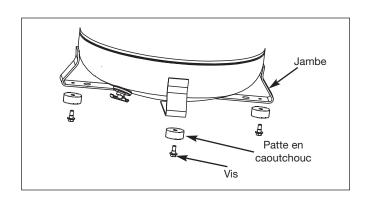
#### Assemblage des pattes en caoutchouc

- 1. Placez l'appareil sur le côté opposé des commandes.
- 2. À l'aide d'une douille ou d'un tourne-écrous de 3/8 po, retirez les vis fixant l'appareil à la palette d'expédition.

**REMARQUE:** Ces vis seront utilisées pour poser les pattes en caoutchouc.

 Fixez les quatre pattes en caoutchouc aux jambes de l'appareil à l'aide des quatre vis enlevées à l'étape 2.

**REMARQUE :** Le côté plat des pattes en caoutchouc doit être installé contre les jambes de l'appareil.



25 - FR D23122

#### INSTALLATION

#### MONTAGE DE L'APPAREIL

#### Emplacement du compresseur d'air

Le compresseur d'air doit être situé dans un endroit propre, sec et bien aéré. Le compresseur d'air devrait être situé à une distance d'au moins 12 po (30 cm) de tout mur ou autre obstruction qui pourrait bloquer le débit d'air. La pompe et la tôle de protection du compresseur sont conçus pour permettre un refroidissement approprié. Les ouvertures d'aération du compresseur sont nécessaires pour maintenir la température de fonctionnement appropriée. Ne placez pas de chiffons ou de contenants sur ou à proximité de ces ouvertures.

#### **DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE**

#### **A AVERTISSEMENT**

RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES! En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc en fournissant un fil de fuite pour le courant électrique. Ce compresseur d'air doit être adéquatement mis à a terre.

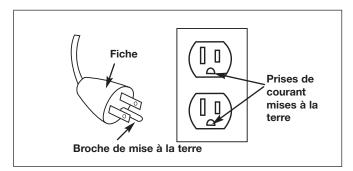
Ce compresseur d'air portatif est doté d'un cordon muni d'un fil de mise à la terre et d'une fiche appropriée de mise à la terre (voir l'illustration ci-dessous). La fiche doit être insérée dans une prise de courant installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances électriques locaux.

 Le cordon fourni avec cet appareil comprend une fiche avec broche de mise à la terre. La fiche DOIT être insérée dans une prise de courant mise à la terre.

**IMPORTANT:** La prise de courant utilisée doit être installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances électriques locaux.

2. Assurez-vous que la prise de courant utilisée a la même configuration que la fiche mise à la terre.

NE PAS UTILISER UN ADAPTATEUR. Voir l'illustration.



3. Inspectez la fiche et le cordon avant chaque utilisation. Ne pas l'utiliser s'il y a des signes de dommages.

4. Si vous ne comprenez pas tout à fait ces directives de mise à la terre, ou s'il y a des doutes que le compresseur soit mis à la terre de manière appropriée, faire vérifier l'installation par un électricien qualifié.

## À AVERTISSEMENT À LA TERRE

INAPPROPRIÉE PEUT ENTRAÎNER DES CHOCS ÉLECTRIQUES.

Ne modifiez pas la fiche fournie. Si elle ne convient pas à la prise de courant disponible, une prise appropriée doit être installée par un électricien qualifié.

Toute réparation du cordon ou de la fiche DOIT être effectuée par un électricien qualifié.

#### Rallonges

Utilisez un boyau d'air supplémentaire au lieu d'une rallonge pour éviter une chute de tension, une perte de puissance et la surchauffe du moteur.

Si une rallonge doit être utilisée, s'assurer :

- d'utiliser une rallonge à trois fils, munie d'une fiche à trois lames avec mise à la terre et une prise de courant à trois fentes qui accepte la fiche de la rallonge;
- qu'elle est en bon état;
- qu'elle n'excède pas 50 pi (15,5 m);
- que les fils sont d'un calibre minimum de 12 AWG. (La grosseur du fil augmente comme le numéro de jauge diminue. Les fils de calibre 10 AWG et 8 AWG peuvent également être utilisés. NE PAS UTILISER UN FIL DE CALIBRE 14 OU 16 AWG.

## Protection contre la surtension et protection du circuit

Consulter le Tableau des spécificaitons pour connaître les exigences minimums concernant la tension et le circuit de dérivation.

Certains modèles de compresseur d'air peuvent fonctionner sur un circuit de 15 ampères si les conditions suivantes sont satisfaites :

- 1. la tension d'alimentation au circuit de dérivation est de 15 A;
- 2. le circuit n'est pas utilisé pour alimenter d'autres dispositifs électriques (lumières, appareils électriques, etc.);
- 3. les rallonges sont conformes aux spécifications;
- 4. le circuit est muni d'un coupe-circuit de 15 A ou d'un fusible retardé de 15 A. REMARQUE : Si le compresseur est branché sur un circuit protégé par fusibles, n'utilisez que des fusibles retardés identifiés avec un

Si une des conditions ci-dessus ne peut être satisfaite, ou si l'utilisation du compresseur entraîne continuellement une panne de courant, il sera peut être nécessaire de brancher le compresseur sur un circuit de 20 ampères. Il n'est pas nécessaire de remplacer le cordon dans un tel cas.

D23122 26 - FR

#### UTILISATION

#### Familiarisez-vous avec votre compresseur d'air

LISEZ CE GUIDE DE L'UTILISATEUR ET TOUTES LES MESURES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. Comparez les illustrations à votre appareil pour vous familiariser avec l'emplacement des commandes et boutons de réglage. Conservez ce guide pour références ultérieures.

#### **Description du fonctionnement**

Familiarisez-vous avec ces commandes avant d'utiliser l'appareil.

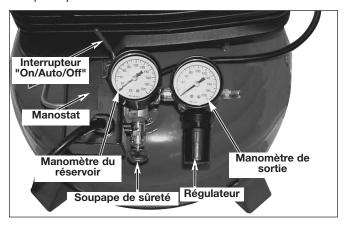
Interrupteur marche/automatique/arrêt "On/Auto/Off": Placez cet interrupteur à la position "ON" pour alimenter le manostat et à la position "OFF" pour couper le courant après chaque utilisation.

Manostat: Le manostat démarre automatiquement le moteur lorsque la pression dans le réservoir d'air tombe à une valeur inférieure à la "pression d'amorçage" réglée à l'usine. Il arrête le moteur lorsque la pression dans le réservoir d'air atteint la "pression de rupture" réglée à l'usine.

Soupape de sûreté: Si le manostat n'arrête pas le compresseur d'air lorsque la "pression de rupture" est atteinte, la soupape de sûreté protège contre toute surpression en "sautant" à la valeur de pression établie à l'usine (une pression légèrement supérieure à la "pression de rupture" établie pour le manostat.

Manomètre de sortie : Le manomètre de sortie indique la pression d'air disponible à la sortie du régulateur. Cette pression est contrôlée par le régulateur et est toujours inférieure à ou égale à la pression du réservoir.

Manomètre du réservoir : Le manomètre du réservoir indique la pression d'air en réserve dans le réservoir.



Régulateur: Le régulateur contrôle la pression d'air indiqué sur le manomètre de sortie. Tirez le bouton et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression et



dans le sens contraire pour réduire la pression. Une fois que la pression désirée est atteinte, poussez le bouton pour le verrouiller.

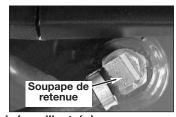
#### Robinet de vidange :

Le robinet de vidange est situé à la base du réservoir d'air et est utilisé pour vidanger la condensation après chaque utilisation.

#### Système de refroidissement (non illustré) :

Ce compresseur d'air offre un système de refroidissement de pointe. Le cœur de ce système de refroidissement et un

ventilateur. Il est tout à fait normal que ce ventilateur souffle une grande quantité d'air à travers les trous d'aération. L'expulsion d'air indique que le système de refroidissement est en fonction.



#### Pompe du compresseur d'air (non illustrée) :

La pompe comprime l'air pour le forcer dans le réservoir d'air. L'air n'est pas disponible pour travailler avant que le compresseur n'ait élevé la pression du réservoir d'air au niveau requis à la sortie d'air.

Soupape de retenue : Lorsque le compresseur fonctionne, la soupape de retenue est "ouverte", permettant à l'air comprimé d'entrer dans le réservoir d'air. Quand le compresseur d'air atteint la "pression de rupture", la soupape de retenue "se ferme", permettant à l'air pressurisé de demeurer à l'intérieur du réservoir d'air.

27 - FR D23122

#### Utilisation de l'appareil

#### Arrêt de l'appareil :

 Réglez le levier marche/automatique/arrêt "On/Auto/Off" à la position d'arrêt "OFF".

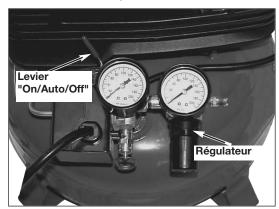
#### Avant le démarrage

Procédures de rodage

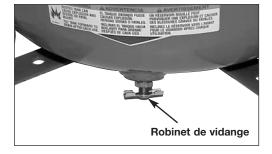
AVERTISSEMENT Le compresseur d'air peut subir d'importants dommages si les procédures de rodage ne sont pas suivies à la lettre.

Cette procédure doit être exécutée **avant** d'utiliser le compresseur d'air pour la première fois et après le remplacement de la soupape de retenue ou de la pompe complète du compresseur.

 Assurez-vous que le levier marche/automatique/arrêt "On/Auto/Off" est en position d'arrêt "OFF".



- Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant du circuit de dérivation approprié. (Consultez le paragraphe sur la protection contre la surtension et la protection du circuit de la section sur l'installation de ce guide.)
- Ouvrez complètement le robinet de vidange (en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) afin de permettre à l'air de sortir et pour empêcher une accumulation de pression dans le réservoir d'air lors de la période de rodage.
- Placez le levier "On/Auto/Off" à la position "ON/AUTO". Le compresseur se mettra en marche.
- Faire fonctionner le compresseur pendant 15 minutes.
   Assurez-vous que le robinet de vidange est ouvert et que



- la pression d'air accumulée dans le réservoir est minimale.
- Après 15 minutes, placez le levier "On/Auto/Off" à la position "OFF" et fermez le robinet de vidange (en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre).
- Placez le levier "On/Auto/Off" à la position "ON/AUTO".
   Le réservoir d'air se remplira jusqu'à ce que la "pression de rupture" soit atteinte et le moteur s'arrêtera ensuite.

Le compresseur d'air est maintenant prêt pour l'utilisation.

#### Avant chaque mise en marche:

- 1. Placez le levier "On/Auto/Off" à la position "OFF".
- Tirez le bouton du régulateur et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête. Poussez le bouton pour le verrouiller.
- Raccordez le boyau et les accessoires. REMARQUE: Le boyau ou l'accessoire doit être muni d'une fiche à connexion rapide si la sortie d'air est équipée d'une douille à connexion rapide.

AVERTISSEMENT Une pression d'air trop élevée conduit à un risque dangereux d'éclatement. Vérifiez la pression nominale maximum du fabricant pour tous les outils pneumatiques et accessoires utilisés. La pression de sortie du régulateur ne doit jamais excéder la pression nominale maximum.

#### Mise en marche:

- Placez le levier "On/Auto/Off" à la position "AUTO" et attendez jusqu'à ce que la pression augmente. Le moteur s'arrêtera lorsque la pression dans le réservoir atteint la "pression de rupture".
- Tirez le bouton du régulateur et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression. Une fois que la pression désirée est atteinte, poussez le bouton pour le verrouiller. Le compresseur d'air est maintenant prêt pour l'utilisation.

**REMARQUE:** Utilisez toujours le compresseur d'air dans une région bien aérée, sans vapeurs d'essence ni autres vapeurs combustibles. Si le compresseur est utilisé avec un vaporisateur, NE PAS placer le compresseur près de la région de vaporisation.

D23122 28 - FR

#### **ENTRETIEN**

#### Responsabilités du client

	Avant chaque utilisation	Quotidiennement ou après chaque utilisation
Vérifier la soupape de sûreté	•	
Vidanger le réservoir		•

#### Vérification de la soupape de sûreté

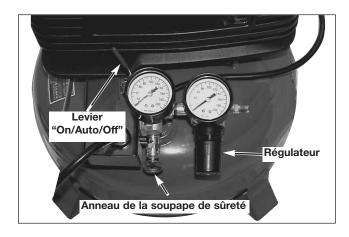
**A AVERTISSEMENT** 

Si la soupape de sûreté ne fonc-

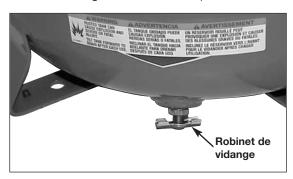
tionne pas de façon adéquate, il peut en résulter une surpression qui pourrait causer la rupture ou une explosion du réservoir d'air. Avant de démarrer le compresseur, tirez l'anneau de la soupape de sûreté et assurez-vous qu'elle fonctionne sans contrainte. Si la soupape est coincée ou qu'elle ne fonctionne pas librement, elle doit être remplacée en utilisant le même type de soupape.

#### Vidange du réservoir

- Réglez le levier marche/automatique/arrêt "On/Auto/Off" à la position d'arrêt "OFF".
- Tirez le bouton du régulateur vers l'extérieur et tournezle dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler la pression de sortie à zéro.



- 3. Enlevez l'outil pneumatique ou l'accessoire.
- 4. Tirez l'anneau de la soupape de sûreté pour permettre à l'air de purger du réservoir jusqu'à ce que la pression dans le réservoir se situe à environ 20 lb/po². Relâchez l'anneau de la soupape de sûreté.
- Vidangez l'eau du réservoir en ouvrant le robinet de vidange situé en bas du réservoir. (Tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).



#### **A AVERTISSEMENT**

L'eau dans le réservoir d'air peut condenser. Si le réservoir n'est pas vidangé, l'eau corrodera et affaiblira les parois du réservoir d'air, causant ainsi un risque d'éclatement du réservoir.

6. Une fois la vidange de l'eau terminée, fermez le robinet de vidange (tournez dans le sens des aiguilles d'une montre). Le compresseur d'air peut maintenant être rangé.

**REMARQUE**: Si le robinet de vidange est engorgé, libérez tout l'air pressurisé. Le robinet de vidange peut alors être enlevé, nettoyé et réinstallé.

29 - FR D23122

#### **ENTRETIEN ET RÉGLAGES**

Le compresseur d'air fonctionne automatiquement lorsqu'il est sous tension. En effectuant l'entretien, vous pourriez être exposé aux sources de tension, à de l'air comprimé ou aux pièges en meuvement et subir girai des blessures corporalles. Avent de procéder à tout entretien ou réparation débranches

pièces en mouvement et subir ainsi des blessures corporelles. Avant de procéder à tout entretien ou réparation, débranchez le compresseur et purgez tout l'air pressurisé.

## TOUS LES SERVICES D'ENTRETIEN NE FIGURANT PAS ICI DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉS PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

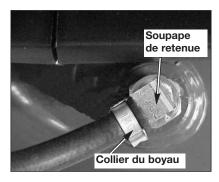
#### **A AVERTISSEMENT**

Avant de procéder à l'entretien :

- Débranchez le compresseur d'air de la source d'alimentation électrique.
- Purgez l'air pressurisé du réservoir.
- Attendez jusqu'à ce que le compresseur d'air soit refroidi.

## Remplacement ou nettoyage de la soupape de retenue

- Déchargez tout l'air pressurisé du réservoir d'air. Voir la partie intitulée "Vidange du réservoir" de la section sur l'entretien.
- 2. Débranchez le compresseur d'air.
- 3. Retirez le collier du boyau et ensuite le boyau.

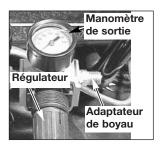


**REMARQUE:** Le collier du boyau ne peut pas être réutilisé. Il faut se procurer un collier de boyau neuf. Voir la Liste des pièces ou achetez un collier de boyau standard d'une quincaillerie locale.

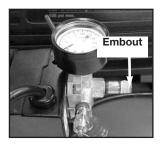
- À l'aide d'une clé à douille, dévissez la soupape de retenue (en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).
- 5. Assurez-vous que le disque de soupape se déplace librement à l'intérieur de la soupape de retenue et que la tension du ressort retient le disque en position élevée et fermée. La soupape de retenue peut être nettoyée à l'aide d'un solvant, tel qu'un décapant à peinture et vernis.
- Appliquez un produit d'étanchéité sur les filets de la soupape.
   Réinstaller la soupape de retenue (en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre).
- 7. Replacez le boyau avec un collier de boyau neuf.
- 8. Effectuez la procédure de rodage. Voir la partie intitulée "Procédures de rodage" de la section sur l'utilisation.

#### Remplacement du régulateur

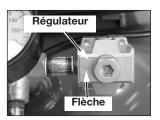
- Déchargez tout l'air pressurisé du réservoir d'air. Voir la partie intitulée "Vidange du réservoir" de la section sur l'entretien.
- 2. Débranchez le compresseur d'air.
- À l'aide d'une clé réglable, retirez du régulateur le manomètre de sortie et l'adaptateur de boyau.
- 4. Retirez le régulateur.



5. Appliquez du ruban d'étanchéité sur l'embout du tuyau.



6. Assemblez le régulateur et orientez-le tel qu'illustré.





**REMARQUE :** La flèche indique le sens du débit d'air. Assurez-vous qu'elle est dirigée dans la direction du débit d'air.

- Appliquez un produit d'étanchéité au manomètre de sortie et à l'adaptateur de boyau.
- Assemblez le manomètre de sortie et l'adaptateur de boyau. Orientez le manomètre de sortie de façon à ce qu'il indique la pression correcte. Serrez solidement.

D23122 30 - FR

#### RANGEMENT

Avant de ranger le compresseur d'air, effectuez les étapes suivantes :

- 1. Revoyez la section intitulée "Entretien" des pages précédentes et exécutez l'entretien requis.
- 2. Placez le levier "On/Auto/Off" à la position "OFF".
- Tournez le régulateur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et réglez la pression de sortie à zéro.
- 4. Débranchez l'outil pneumatique ou l'accessoire.
- 5. Tirez l'anneau de la soupape de sûreté pour purger l'air du réservoir jusqu'à ce que la pression dans le réservoir soit d'environ 20 lb/po2. Relâchez l'anneau de la soupape de sûreté.
- 6. Vidangez l'eau du réservoir d'air en ouvrant le robinet de vidange situé en bas du réservoir.

#### **A AVERTISSEMENT**

L'eau dans le réservoir d'air

peut condenser. Si le réservoir n'est pas vidangé, l'eau corrodera et affaiblira les parois du réservoir d'air, causant ainsi un risque d'éclatement du réservoir.

 Une fois la vidange de l'eau terminée, fermez le robinet de vidange.

**REMARQUE :** Si le robinet de vidange est engorgé, libérez tout l'air pressurisé. Le robinet de vidange peut alors être enlevé, nettoyé et réinstallé.

 Protégez le cordon électrique et le boyau d'air contre tout dommage (de façon à ce qu'ils ne soient pas coincés ou écrasés). Enroulez-les, sans contrainte, autour de la poignée du compresseur d'air (le cas échéant).

Rangez le compresseur d'air dans un endroit propre et sec.

31 - ENG D23122

## **DÉPANNAGE**

AVERTISSEMENT En effectuant des réparations au compresseur, il se peut que vous soyez exposé aux sources de tension, aux pièces mobiles ou aux sources d'air comprimé qui risquent de causer des blessures corporelles. Débranchez le compresseur et purgez l'air pressurisé du réservoir avant d'entamer toute réparation.

CAUSE	CORRECTION
Le manostat n'arrête pas le moteur lorsque le compresseur d'air atteint la "pression de rupture".	Déplacez le levier On/Auto/Off" à la position "OFF". Si l'appareil ne s'arrête pas, contactez un technicien qualifié.
La "pression de rupture" du manostat est trop élevée.	Contactez un technicien qualifié.
Les raccords des tubes ne sont pas assez serrés.	Resserrez les raccords là où on peut entendre l'air s'échapper. Vérifiez les rac- cords à l'aide d'une solution d'eau savon- neuse. NE PAS TROP SERRER.
Soupape de décharge défectueuse du manostat.	Contactez un technicien qualifié.
Réservoir d'air défectueux.	Le réservoir d'air doit être remplacé. Ne tentez pas de réparer les fuites.
	Ne pas percer, souder ni modifier autrement le réservoir d'air. Le réservoir risque de s'affaiblir et peut éclater ou exploser.
Joint d'étanchéité accusant une fuite.	Contactez un technicien qualifié.
Une légère chute de pression est considérée normale.	S'il y a une chute excessive de pression lorsqu'un accessoire est utilisé, ajustez le régulateur en suivant les directives à la page 6.
	REMARQUE: Ajustez la pression du régulateur lorsqu'il y a un débit d'air (cà-d., pendant l'utilisation d'un accessoire).
Défectuosité possible dans la soupape de sûreté.	Faites fonctionner la soupape manuelle- ment en tirant sur l'anneau. Si les fuites ne sont pas éliminées, la soupape devrait être remplacée.
	Le manostat n'arrête pas le moteur lorsque le compresseur d'air atteint la "pression de rupture".  La "pression de rupture" du manostat est trop élevée.  Les raccords des tubes ne sont pas assez serrés.  Soupape de décharge défectueuse du manostat.  Réservoir d'air défectueux.  Joint d'étanchéité accusant une fuite.  Une légère chute de pression est considérée normale.

D23122 32 - FR

PROBLÈME	CAUSE	CORRECTION
Cognements	Soupape de retenue défectueuse.	Retirez et nettoyez ou remplacez la soupape.
Le compresseur d'air ne fournit pas suff- isamment d'air pour faire fonctionner les accessoires.	Utilisation prolongée et excessive de l'air.  Le compresseur n'est pas assez gros pour la quantité d'air requise.	Diminuez la quantité d'air utilisé.  Vérifiez les exigences en air de l'accessoire. Si elles sont plus élevées que la valeur SCFM (pi³/min) ou la pression produite par le compresseur, vous avez
	Trou dans la baugu	besoin d'un compresseur plus gros.
	Trou dans le boyau.  Soupape de retenue obstruée.	Vérifiez et remplacez le boyau au besoin.  Retirez et nettoyez ou remplacez la soupape de retenue.
	Fuites d'air.	Serrez les raccords.
Le moteur ne tourne pas.	Fusible sauté ou coupe-circuit déclenché.	Vérifiez s'il y a un fusible sauté dans la boîte à fusibles et remplacez-le au besoin. Rétablissez le coupe-circuit. Ne pas utiliser ur fusible ou un coupe-circuit à valeur nominale supérieure à la valeur spécifiée pour le circuit de dérivation utilisé.
		Vérifier si le fusible est du type approprié. Vous devriez utiliser un fusible retardé.
		Vérifier s'il y a une condition de tension basse.
		Vérifiez la rallonge.
		Déconnectez tout autre appareil électrique du circuit ou branchez le compresseur sur son propre circuit de dérivation.
	Rallonge de longueur ou de calibre inapproprié.	Vérifiez la rallonge.
	Connexions électriques desserrées.	Vérifiez les connexions de câblage dans la boîte à bornes.
	Moteur défectueux.	Faire vérifier par un technicien qualifié.
Fuite d'air continue au bouton du régula- teur.	Régulateur endommagé.	Remplacez le régulateur.
Le régulateur ne ferme pas la sortie d'air.	Régulateur endommagé.	Remplacez le régulateur.
	1	

33 - FR D23122

## REMARQUE

D23122 34 - FR

## REMARQUE

35 - FR D23122

## **CRAFTSMAN®**

MODEL NO.

**SERVICE** 

## HOW TO ORDER REPAIR PARTS

#### **OWNERS MANUAL FOR**

# Oil Lubricated Single Stage Portable AIR COMPRESSOR

The model number of your Sears Air Compressor can be found on the maintenance label on the top of the shroud or on the bar code label on the rear of the air tank.

#### SERVICE AND REPAIR PARTS CALL 1-800-665-4455\*

Keep this number handy should you require a service call or need to order repair parts. If ordering parts make sure you have the name, make and model no. of the merchandise and the name and number of the part you wish to order.

#### \*If calling locally, please use one of the following numbers:

Regina -566-5124 Montreal -333-5740
Toronto -744-4900 Halifax -454-2444
Kitchener -894-7590 Ottawa -738-4440
Vancouver - 420-8211

## WHEN ORDERING REPAIR PARTS, ALWAYS GIVE THE FOLLOWING INFORMATION:

- PART NUMBER
- PART DESCRIPTION
- MODEL NUMBER
- NAME OF ITEM

All parts listed may be ordered from any Sears Service Center and most Sears stores.

If the parts you need are not stocked locally, your order will be electronically transmitted to a Sears Repair Parts Distribution Center for handling.